

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN CHI LĂNG
TỈNH LẠNG SƠN**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Bản án số: 13 /2019/HS-ST
Ngày 13-3-2019

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN CHI LĂNG, TỈNH LẠNG SƠN

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà: Ông Hoàng Thế Khuynh.

Các Hội thẩm nhân dân:

Bà Hoàng Thị Lá.

Ông Hoàng Văn Khoát.

- Thư ký phiên toà: Bà Trần Thị Hoa - Thư ký Toà án nhân dân huyện Chi Lăng, tỉnh Lạng Sơn.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Chi Lăng, tỉnh Lạng Sơn tham gia phiên toà: Bà Lê Thị Thủy - Kiểm sát viên.

Ngày 13 tháng 3 năm 2019, tại trụ sở Toà án nhân dân huyện Chi Lăng, tỉnh Lạng Sơn xét xử sơ thẩm công khai vụ án Hình sự thụ lý số 07/2019/TLST-HS ngày 01 tháng 02 năm 2019 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 13/2019/QĐXXST-HS ngày 01 tháng 3 năm 2019 đối với bị cáo:

Lộc Văn A, sinh ngày 30 tháng 4 năm 1980, tại xã L, huyện C, tỉnh Lạng Sơn. Nơi đăng ký thường trú: Thôn G, xã L, huyện C, tỉnh Lạng Sơn; nghề nghiệp: Thợ xây; trình độ văn hóa: 09/12; dân tộc: Tày; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông: Lộc Văn Y, (đã chết) và con bà: Hoàng Thị D; vợ: Vi Thị U; con: Có 02 con; tiền án: Không; tiền sự: Không; nhân thân: Chưa bị pháp luật xử lý; bị áp dụng biện pháp cấm đi khỏi nơi cư trú từ ngày 27/11/2018 đến nay. Có mặt.

- Bị hại: Ông Tiền Văn C, sinh năm 1942; nơi đăng ký thường trú: Thôn M, xã S, huyện C, tỉnh Lạng Sơn. Đã chết.

- Người đại diện hợp pháp của bị hại:

Ông Tiền Văn H, sinh năm 1973; nơi đăng ký thường trú: Thôn M, xã S, huyện C, tỉnh Lạng Sơn, (là con trai của Bị hại). Có mặt.

- Người tham gia tố tụng khác:

Người làm chứng: Bà Trần Thị K. Vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng hơn 06 giờ ngày 27/9/2018, Lộc Văn A điều khiển xe mô tô biển kiểm soát 12K5-0279, trên xe chở Lộc Văn M đi theo tỉnh lộ 234 hướng Lạng Sơn - Hà Nội. Hồi 06 giờ 30 phút cùng ngày khi đi đến đường I thuộc địa phận khu Z, thị trấn Q, huyện C, tỉnh Lạng Sơn (đoạn ngã ba giao nhau với đường P Lộc Văn A điều khiển xe vượt bên trái xe đạp do ông Tiền Văn C điều khiển đi phía trước cùng chiều. Khi xe của A còn cách xe đạp khoảng 01m thì A thấy ông C bắt đầu chuyển hướng xe đạp rẽ sang trái vào đường P (không có tín hiệu báo rẽ), do khoảng cách quá gần không kịp tránh nên xe mô tô biển kiểm soát 12K5-0279 đã va chạm vào xe đạp và người của ông C làm xe đạp đổ, ông C ngã văng về phía trước, xe mô tô vẫn tiếp tục lao sang lề đường bên trái khoảng 05m rồi dừng lại. Hậu quả: Ông Tiền Văn C tử vong.

Bản Kết luận giám định pháp y về tử thi số 113/2018/TT ngày 08/10/2018 của Trung tâm pháp y tỉnh Lạng Sơn đã kết luận nguyên nhân chết của Tiền Văn C: Chấn thương sọ não kín, vỡ xương hộp sọ vùng chẩm trái do tương tác với vật tày lực quán tính lớn.

Ngày 01/11/2018 Hội đồng định giá tài sản trong tổ tụng hình sự huyện Chi Lăng kết luận: Xe mô tô biển kiểm soát 12K5-0279 nhãn hiệu YAMAHA màu xanh, đen, bạc sau khi xảy ra tai nạn xe vẫn hoạt động bình thường; xe đạp nhãn hiệu KASAWA màu xanh thiệt hại không đáng kể nên không xem xét định giá tài sản thiệt hại.

Bản Kết luận giám định kỹ thuật số 116/GĐKT-ĐK ngày 05/10/2018 của Công ty cổ phần đăng kiểm xe cơ giới Lạng Sơn đã kết luận: Xe mô tô biển kiểm soát 12K5-0279 khi bị tai nạn, các hệ thống an toàn của xe đầy đủ, hoạt động bình thường và đảm bảo an toàn kỹ thuật.

Căn cứ kết quả khám nghiệm hiện trường, sơ đồ hiện trường, bản ảnh hiện trường, biên bản khám nghiệm phương tiện, lời khai của bị cáo, người làm chứng và các chứng cứ khác thu thập được. Xác định: Đoạn đường xảy ra tai nạn là ngã ba nơi đường giao nhau, cong về bên phải theo hướng Lạng Sơn - Hà Nội, mặt đường phẳng, không bị che khuất tầm nhìn. Lộc Văn A điều khiển xe mô tô vượt xe không đúng quy định và không giữ khoảng cách an toàn giữa các xe. Hành vi của Lộc Văn A đã vi phạm điểm d khoản 5 Điều 14 Luật Giao thông đường bộ; khoản 1, khoản 3, khoản 5 Điều 5, khoản 1 Điều 12 Thông tư số 91/2015/TT-BGTVT ngày 31/12/2015 của Bộ Giao thông vận tải.

Hành vi điều khiển xe đạp chuyển hướng xe không đảm bảo an toàn của ông Tiền Văn C vi phạm khoản 1, khoản 2 Điều 15 Luật Giao thông đường bộ.

Sau khi tai nạn xảy ra, Lộc Văn A đã tự nguyện thỏa thuận bồi thường cho gia đình ông Tiền Văn C tổng số tiền 100.000.000 đồng (một trăm triệu đồng).

Cáo trạng số: 12/CT-VKS ngày 31 tháng 01 năm 2019 Viện kiểm sát nhân dân huyện Chi Lăng, tỉnh Lạng Sơn đã truy tố bị cáo Lộc Văn A về tội Vi phạm

quy định về tham gia giao thông đường bộ, theo khoản 1 Điều 260 Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa bị cáo Lộc Văn A đã khai nhận hành vi vi phạm quy định về tham gia giao thông gây tai nạn và toàn bộ nội dung vụ án. Người đại diện hợp pháp của bị hại trình bày nội dung thỏa thuận bồi thường là tự nguyện, bị cáo đã bồi thường đủ, không có yêu cầu giải quyết và đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

Kiểm sát viên giữ quyền công tố tại phiên tòa vẫn giữ nguyên nội dung cáo trạng truy tố và phát biểu quan điểm về việc giải quyết vụ án, đồng thời đánh giá tính chất, mức độ của hành vi phạm tội mà bị cáo gây ra, đánh giá về nhân thân, tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự và đề nghị Hội đồng xét xử:

Về hình sự: Tuyên bố bị cáo Lộc Văn A phạm tội Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ.

Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 260, các điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 50, các khoản 1, 2, 5 Điều 65 Bộ luật Hình sự và Nghị quyết số 02/2018/NQ-HĐTP ngày 15/5/2018 của Hội đồng Thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao.

Xử phạt bị cáo Lộc Văn A từ 12 đến 18 tháng tù cho hưởng án treo, có ấn định thời gian thử thách. Về trách nhiệm bồi thường dân sự: Ghi nhận thỏa thuận bồi thường thiệt hại, Lộc Văn A đã tự nguyện bồi thường thiệt hại cho gia đình nạn nhân với tổng số tiền là 100.000.000đ (một trăm triệu đồng).

Về vật chứng: Áp dụng Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự. Đề nghị trả lại cho bị cáo các vật chứng gồm:

01 xe mô tô biển kiểm soát 12K5-0279; 01 giấy phép lái xe mang tên Lộc Văn A; 01 giấy chứng nhận đăng ký xe; 01 giấy chứng nhận bảo hiểm.

Trả lại cho ông Tiền Văn H 01 xe đạp màu xanh, nhãn hiệu KASAWA.

Phản tranh luận, bị cáo Lộc Văn A thừa nhận việc xét xử là đúng người, đúng tội, không oan, bị cáo không có ý kiến tranh luận gì.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi tố tụng, quyết định tố tụng của, Điều tra viên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Không có người nào có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của người tiến hành tố tụng. Do đó các hành vi, quyết định tố tụng của người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Tại phiên tòa, bị cáo Lộc Văn A khai nhận hành vi phạm tội như đã nêu ở trên, lời khai của bị cáo phù hợp với lời khai của người đại diện hợp pháp của bị hại, phù hợp với biên bản khám nghiệm hiện trường, biên bản khám nghiệm phương tiện, biên bản khám nghiệm tử thi, kết luận giám định, phù hợp với các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ. Như vậy đã có đủ cơ sở để xác định hành vi vi phạm của bị cáo Lộc Văn A như sau:

[3] Hồi 06 giờ 30 phút, ngày 27/9/2018, tại đường I (đoạn ngã ba giao nhau với đường P) thuộc địa phận khu P, thị trấn Q, huyện C, tỉnh Lạng Sơn. Lộc Văn A điều khiển xe mô tô biển kiểm soát 12K5-0279 hướng Lạng Sơn - Hà Nội vượt xe không đúng quy định và không giữ khoảng cách an toàn giữa các xe, không giảm tốc độ thấp hơn tốc độ tối đa cho phép đã gây ra tai nạn với xe đạp do ông Tiền Văn C điều khiển đi phía trước cùng chiều. Ông Tiền Văn C điều khiển xe đạp khi chuyển hướng xe thiếu quan sát, không đảm bảo an toàn. Hậu quả làm ông Tiền Văn C tử vong.

[4] Như vậy hành vi của bị cáo Lộc Văn A đã vi phạm vào điểm d khoản 5 Điều 14 Luật Giao thông đường bộ; khoản 1, khoản 3, khoản 5 Điều 5, khoản 1 Điều 12 Thông tư số 91/2015/TT-BGTVT ngày 31/12/2015 của Bộ giao thông vận tải, đủ yếu tố cấu thành tội Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ, tội phạm và hình phạt được quy định tại điểm a khoản 1 Điều 260 Bộ luật Hình sự. Hành vi của bị cáo gây ra là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm đến trật tự an toàn giao thông công cộng. Do vậy Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Chi Lăng, tỉnh Lạng Sơn truy tố bị cáo Lộc Văn A theo tội danh và điều khoản trong Bộ luật Hình sự như trên là có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng quy định pháp luật. Mức hình phạt của Kiểm sát viên thực hành quyền công tố tại phiên tòa đề nghị đối với bị cáo là phù hợp cần được chấp nhận.

[5] Bị cáo Lộc Văn A là người có đầy đủ năng lực hành vi, năng lực trách nhiệm hình sự. Bị cáo có đủ điều kiện điều khiển phương tiện tham gia giao thông (có giấy phép lái xe). Hành vi của bị cáo gây ra là nguy hiểm cho xã hội, trực tiếp xâm phạm các quy định của pháp luật về an toàn giao thông đường bộ, gây thiệt hại đến tính mạng, tài sản của người khác được pháp luật bảo vệ, gây ảnh hưởng xấu đến an ninh trật tự, tình hình an toàn giao thông tại địa phương. Vì chủ quan, tự tin, không tuân thủ đúng quy định khi tham gia giao thông mà bị cáo đã gây ra tai nạn và hậu quả làm ông Tiền Văn C tử vong, chính vì vậy bị cáo Lộc Văn A phải chịu một mức án tương xứng với hành vi phạm tội mà bị cáo gây ra.

[6] Tuy nhiên khi quyết định hình phạt Hội đồng xét xử có xem xét tính chất, mức độ của hành vi phạm tội, xem xét đến nhân thân, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự của bị cáo. Cụ thể như sau:

[7] Về nhân thân: Bị cáo có nhân thân tốt, chưa có tiền án, tiền sự; về tình tiết tăng nặng: Không có; tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Tại cơ quan điều tra cũng như tại phiên tòa, bị cáo Lộc Văn A thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải. Sau khi sự việc xảy ra, bị cáo Lộc Văn A đã tích cực bồi thường, khắc phục hậu quả cho người bị hại, đến nay gia đình bị hại không có yêu cầu gì thêm. Trong vụ tai nạn này người bị hại cũng có lỗi, mặt khác gia đình bị hại cũng có đơn đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ một phần hình phạt cho bị cáo; mẹ đẻ của bị cáo là bà Hoàng Thị D được Nhà nước tặng Huy chương Kháng chiến hạng nhất. Do đó bị cáo được hưởng 05 tình tiết giảm nhẹ quy định tại các điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự.

[8] Trên cơ sở đánh giá tính chất, mức độ của hành vi, hậu quả và nhân thân của bị cáo, Lộc Văn A là người dân lao động; có nơi cư trú cụ thể, rõ ràng, trước khi phạm tội chấp hành tốt chính sách, pháp luật tại địa phương, có nhiều tình tiết

giảm nhẹ, nhân thân tốt. Bị cáo có đủ điều kiện cho hưởng án treo theo hướng dẫn tại Nghị quyết số 02/2018/NQ-HĐTP ngày 15/5/2018 của Hội đồng Thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao nên việc cách ly bị cáo ra ngoài xã hội là không cần thiết mà để bị cáo cải tạo tại địa phương cũng đủ để bị cáo tu dưỡng rèn luyện bản thân, sớm trở thành công dân tốt, biết tôn trọng và tuân thủ pháp luật.

[9] Về bồi thường dân sự: Sau khi tai nạn xảy ra, bị cáo đã tự nguyện bồi thường thiệt hại cho gia đình nạn nhân với tổng số tiền 100.000.000đ (một trăm triệu đồng), Đại diện hợp pháp của bị hại chấp nhận. Quá trình điều tra và tại phiên tòa các bên không ai có yêu cầu gì thêm nên Hội đồng xét xử ghi nhận thỏa thuận bồi thường của các bên.

[10] Về vật chứng: Trả lại bị cáo: 01 xe mô tô; 01 giấy phép lái xe; 01 giấy chứng nhận đăng ký xe; 01 giấy chứng nhận bảo hiểm. Trả lại cho Đại diện hợp pháp của bị hại: 01 xe đạp màu xanh, nhãn hiệu KASAWA vì đây là tài sản của bị hại, không liên quan đến tội phạm.

[11] Về án phí: Bị cáo Lộc Văn A phải chịu án phí hình sự theo quy định tại khoản 2 Điều 135, khoản 2 Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015 và Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án.

[12] Về quyền kháng cáo: Bị cáo, Người đại diện hợp pháp của bị hại được quyền kháng cáo theo quy định tại Điều 331 Bộ luật Tố tụng hình sự.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào điểm a khoản 1 Điều 260, các điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 50, các khoản 1, 2, 5 Điều 65 Bộ luật Hình sự.

Căn cứ khoản 3 Điều 106; khoản 2 Điều 135, khoản 2 Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự; điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án.

Tuyên bố: Bị cáo Lộc Văn A phạm tội Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ.

Xử phạt bị cáo Lộc Văn A 01 (một) năm tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách 02 (hai) năm tính từ ngày tuyên án sơ thẩm ngày 13 tháng 3 năm 2019. Bị cáo phải thực hiện các nghĩa vụ trong thời gian thử thách theo quy định của Luật Thi hành án hình sự. Giao bị cáo Lộc Văn A cho Ủy ban nhân dân xã L, huyện C, tỉnh Lạng Sơn giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách, gia đình bị cáo có trách nhiệm phối hợp với chính quyền địa phương trong việc giám sát, giáo dục.

Trong thời gian thử thách nếu người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật Thi hành án hình sự 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người đó phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

Trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại khoản 1 Điều 69 của Luật Thi hành án hình sự.

Về xử lý vật chứng: Trả lại cho Lộc Văn A: 01 xe mô tô biển kiểm soát 12K5-0279; 01 giấy phép lái xe mang tên Lộc Văn A; 01 giấy chứng nhận đăng ký xe mang tên Lộc Văn M; 01 giấy chứng nhận bảo hiểm mang tên Lộc Văn M.

Trả lại cho ông Tiền Văn H 01 xe đạp màu xanh, nhãn hiệu KASAWA.

(Vật chứng này hiện đang lưu giữ tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện Chi Lăng, theo biên bản giao nhận vật chứng giữa Công an huyện Chi Lăng và Chi cục Thi hành án dân sự huyện Chi Lăng ngày 31/01/2019).

Về án phí: Bị cáo Lộc Văn A phải chịu 200.000đ (hai trăm nghìn đồng) án phí sơ thẩm hình sự để nộp ngân sách Nhà nước.

Bị cáo, Người đại diện hợp pháp của bị hại có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Nơi nhận:

- Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lạng Sơn;
- Viện kiểm sát nhân dân huyện Chi Lăng;
- Cơ quan CSĐT Công an huyện Chi Lăng;
- Cơ quan THAHS Công an huyện Chi Lăng;
- Chi cục thi hành án DS huyện Chi Lăng;
- Bị cáo;
- Người đại diện hợp pháp của bị hại;
- Lưu hồ sơ.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

(Đã ký)

Hoàng Thế Khuynh

